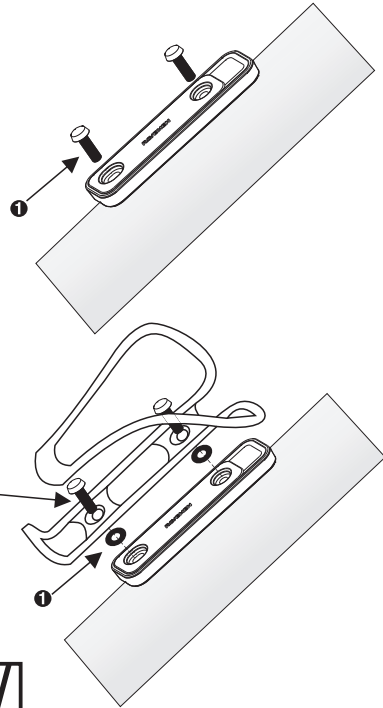
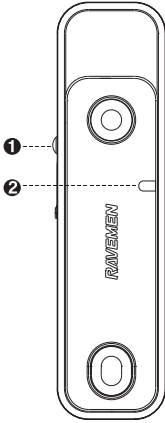


Product Manual
Manuel du produit
Bedienungsanleitung
Manuale del prodotto
Manual del producto
제품 설명서
製品マニュアル
产品说明书



- 1** Power button
Bouton d'alimentation
Einschalttaste
Pulsante di accensione
Botón de encendido
전원 버튼
電源ボタン
电源按钮
- 2** Indicator
Voyants lumineux
Kontrollleuchten
Luci di segnalazione
Luces indicadoras
표시등
表示灯
指示灯



Put the hex key in a safe place for future use.
Rangez la clé hexagonale dans un endroit sûr pour une utilisation ultérieure.
Bewahren Sie den Inbusschlüssel für die zukünftige Verwendung an einem sicheren Ort auf.
Riporre la chiave esagonale in un luogo sicuro per un uso futuro.
Guarde la llave hexagonal en un lugar seguro para usarla en el futuro.
육각 렌치는 나중에 사용할 수 있도록 안전한 곳에 보관하세요.
六角レンチは、将来使用するために安全な場所に保管してください。
將六角扳手放在安全的地方以备将来使用。

To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended. The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS.

Power button

- 1) On/off: Press and hold the button for 3 seconds to turn on the device with 6 beeps; Triple-click the button within 2 seconds to turn off the device, a confirmation chime will sound and the light will flash three times.
- 2) The device is on if there are 3 beeps after double-clicking the button, otherwise it is off.

Pairing and time-out

The device is in pairing mode when turned on. Hold near device and open the Apple Find My app and follow onscreen instructions for pairing. The device will enter sleeping mode after 10 minutes without pairing. Click the power button again to pair.

Lost Mode

A message will be sent to your phone (time varies) when the device is disconnected. If your item ever goes missing, you can put it in Lost Mode to display a message and contact information to anyone who might find it.

Low battery

A low-battery message will be sent to your phone when the device is connected.

USB-C charging

Standard charging time: about 2 hours(5V, DC/0.14A). Built-in over-charge/discharge protection.

Charging indicator

Constant green light: charging;
Green light off: fully charged.

Factory reset

Turn on the device, double click the power button, then press and hold the power button for 5 seconds. You will hear beeps during the process and a confirmation chime will sound when the reset is finished.

Warranty policy

1. Two years warranty for the products to be free of defects in material and workmanship from the day of purchase under normal use.
2. One-year warranty for accessories and battery.
3. Limited lifetime warranty support.
4. Contact the seller or us for warranty service.

Warranty exclusions

1. Normal wear/tear and normal battery deterioration.
2. Improper use and maintenance, unauthorized modifications or alterations.
3. No sales receipt or proof of the purchase.

Pour utiliser l'application Localiser d'Apple pour localiser cet article, la dernière version d'iOS, iPadOS ou macOS est recommandée. L'application Trouver des objets sur Apple Watch nécessite la dernière version de watchOS.

Bouton d'alimentation

- 1) Allumer/Éteindre: Maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes pour allumer l'appareil avec 6 bips; cliquez trois fois sur le bouton en moins de 2 secondes pour éteindre l'appareil, un son de confirmation retentira et la lumière clignotera trois fois.
- 2) L'appareil est allumé si 3 bips se font entendre après un double-clic sur le bouton, sinon il est éteint.

Appairage et mode veille

L'appareil est en mode appairage lorsqu'il est allumé. Tenez-le près de l'appareil et ouvrez l'application Localiser d'Apple, puis suivez les instructions à l'écran pour l'appairage. L'appareil passe en mode veille après 10 minutes sans appairage. Cliquez à nouveau sur le bouton d'alimentation pour recommencer l'appairage.

Mode Perdu

Un message sera envoyé à votre téléphone (délai variable) lorsque l'appareil est déconnecté. Si votre article est perdu, vous pouvez activer le Mode Perdu pour afficher un message et des informations de contact à toute personne susceptible de le retrouver.

Batterie faible

Un message de batterie faible sera envoyé à votre téléphone lorsque l'appareil est connecté.

Chargement USB-C

Temps de charge standard: environ 2 heures (5V, DC/0.14A).

Protection intégrée contre la surcharge et la décharge.

Indicateur de charge

Lumière verte constante: en charge;
Lumière verte éteinte: complètement chargé.

Réinitialisation d'usine

Allumez l'appareil, double-cliquez sur le bouton d'alimentation, puis maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. Vous entendrez des bips pendant le processus et un son de confirmation indiquera la fin de la réinitialisation.

Politique de garantie

1. Garantie de deux ans pour les produits contre tout défaut de matériau ou de fabrication à partir de la date d'achat, sous une utilisation normale.
2. Garantie d'un an pour les accessoires et la batterie.
3. Assistance à vie limitée.
4. Contactez le vendeur ou nous pour le service de garantie.

Exclusions de garantie

1. Usure normale et détérioration normale de la batterie.
2. Utilisation et entretien inappropriés, modifications ou altérations non autorisées.
3. Absence de ticket de caisse ou de preuve d'achat.

Um den Artikel mit der Apple „Wo ist?“ App zu lokalisieren, wird die neueste Version von iOS, iPadOS oder macOS empfohlen. Die „Objekte suchen“ App auf der Apple Watch erfordert die neueste Version von watchOS.

Ein-/Aus-Schalter

- 1) Ein-/Ausschalten: Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät mit 6 Signalönen einzuschalten; Klicken Sie innerhalb von 2 Sekunden dreimal auf die Taste, um das Gerät auszuschalten. Ein Bestätigungston ertönt und das Licht blinkt dreimal.
- 2) Das Gerät ist eingeschaltet, wenn nach einem Doppelklick auf die Taste 3 Signaltöne zu hören sind. Andernfalls ist es ausgeschaltet.

Koppeln und Zeitüberschreitung

Das Gerät befindet sich im Kopplungsmodus, wenn es eingeschaltet ist. Halten Sie es in der Nähe des Geräts und öffnen Sie die Apple „Wo ist?“ App und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Das Gerät wechselt in den Ruhemodus, wenn es innerhalb von 10 Minuten nicht gekoppelt wird. Klicken Sie erneut auf die Ein-/Aus-Taste, um erneut zu koppeln.

Verloren-Modus

Eine Nachricht wird an Ihr Telefon gesendet (Zeit variiert), wenn das Gerät getrennt wird. Wenn Ihr Artikel jemals verloren geht, können Sie ihn in den Verloren-Modus versetzen, um eine Nachricht und Kontaktinformationen für jeden anzuzeigen, der ihn möglicherweise findet.

Niedriger Batteriestand

Eine Nachricht über niedrigen Batteriestand wird an Ihr Telefon gesendet, wenn das Gerät verbunden ist.

USB-C Laden

Standard-Ladezeit: ca. 2 Stunden (5V, DC/0.14A). Eingebauter Schutz gegen Überladen/Entladen.

Ladeanzeige

Konstantes grünes Licht: Ladevorgang läuft;
Grünes Licht aus: vollständig geladen.

Werkseinstellungen zurücksetzen

Schalten Sie das Gerät ein, doppelklicken Sie auf die Ein-/Aus-Taste und halten Sie sie dann 5 Sekunden lang gedrückt. Während des Vorgangs sind Signaltöne zu hören, und ein Bestätigungston ertönt, wenn das Zurücksetzen abgeschlossen ist.

Garantiebedingungen

1. Zwei Jahre Garantie auf die Produkte gegen Material- und Herstellungsfehler ab Kaufdatum bei normalem Gebrauch.
2. Ein Jahr Garantie auf Zubehör und Batterie.
3. Begrenzter lebenslanger Garantiesupport.
4. Kontaktieren Sie den Verkäufer oder uns für Garantieleistungen.

Garantieausschlüsse

1. Normaler Verschleiß und normale Batterievereinerung.
2. Unsachgemäße Verwendung und Wartung, unbefugte Änderungen oder Modifikationen.
3. Kein Kaufbeleg oder Nachweis des Kaufs.

IT (Italiano)

Per utilizzare l'app Dov'è di Apple per localizzare questo dispositivo, è consigliata l'ultima versione di iOS, iPadOS o macOS. L'app Trova oggetti su Apple Watch richiede l'ultima versione di watchOS.

Pulsante di accensione

1) Accensione/spengimento: Tenere premuto il pulsante per 3 secondi per accendere il dispositivo con 6 segnali acustici; premere il pulsante tre volte entro 2 secondi per spegnere il dispositivo. Un segnale acustico di conferma sarà emesso e la luce lampeggerà tre volte.
2) Il dispositivo è acceso se ci sono 3 segnali acustici dopo aver premuto due volte il pulsante, altrimenti è spento.

Modalità di accoppiamento e timeout

Il dispositivo è in modalità di accoppiamento quando è acceso. Avvicinare il dispositivo e aprire l'app Dov'è, seguendo le istruzioni sullo schermo per l'accoppiamento. Il dispositivo entrerà in modalità standby dopo 10 minuti senza accoppiamento. Premere nuovamente il pulsante di accensione per accoppiarlo.

Modalità smarrito

Un messaggio verrà inviato al telefono (il tempo varia) quando il dispositivo è disconnesso. Se l'oggetto viene smarrito, è possibile attivare la Modalità smarrito per visualizzare un messaggio e le informazioni di contatto a chi lo trova.

Batteria scarica

Un messaggio di batteria scarica verrà inviato al telefono quando il dispositivo è connesso.

Ricarica USB-C

Tempo di ricarica standard: circa 2 ore (5V, DC/0.14A).

Protezione integrata contro sovraccarico/scarica.

Indicatore di carica

Luce verde fissa: in carica;

Luce verde spenta: completamente carico.

Ripristino di fabbrica

Accendere il dispositivo, premere due volte il pulsante di accensione, quindi tenere premuto il pulsante per 5 secondi. Si sentiranno segnali acustici durante il processo e un segnale di conferma al termine del ripristino.

Politica di garanzia

1. Due anni di garanzia sui prodotti per difetti di materiali e lavorazione dalla data di acquisto in condizioni di utilizzo normale.
2. Un anno di garanzia per accessori e batteria.
3. Supporto di garanzia a vita limitata.
4. Contattare il venditore o noi per il servizio di garanzia.

Esclusioni dalla garanzia

1. Usura normale e deterioramento della batteria.
2. Uso e manutenzione impropri, modifiche o alterazioni non autorizzate.
3. Mancanza di ricevuta di acquisto o prova di acquisto.

Para utilizar la app Buscar de Apple para localizar este dispositivo, se recomienda la última versión de iOS, iPadOS o macOS. La app Buscar objetos en el Apple Watch requiere la última versión de watchOS.

Botón de encendido

1) Encender/apagar: Mantén pulsado el botón durante 3 segundos para encender el dispositivo con 6 pitidos; haz triple clic en el botón en 2 segundos para apagarlo. Sonará un pitido de confirmación y la luz parpadeará tres veces.
2) El dispositivo está encendido si hay 3 pitidos después de hacer doble clic en el botón, de lo contrario, está apagado.

Modo de emparejamiento y tiempo de espera

El dispositivo entra en modo de emparejamiento al encenderse. Acércalo al dispositivo y abre la app Buscar para seguir las instrucciones en pantalla para emparejarlo.

El dispositivo entrará en modo reposo tras 10 minutos sin emparejar. Pulsa nuevamente el botón de encendido para emparejar.

Modo perdido

Se enviará un mensaje a tu teléfono (el tiempo varia) cuando el dispositivo esté desconectado. Si tu artículo se pierde, puedes activar el Modo perdido para mostrar un mensaje y la información de contacto a quien lo encuentre.

Batería baja

Se enviará un mensaje de batería baja a tu teléfono cuando el dispositivo esté conectado.

Carga USB-C

Tiempo de carga estándar: aproximadamente 2 horas (5V, DC/0.14A).

Protección integrada contra sobrecarga y descarga.

Indicador de carga

Luz verde constante: cargando;

Luz verde apagada: completamente cargado.

Restablecimiento de fábrica

Enciende el dispositivo, haz doble clic en el botón de encendido y mantén pulsado el botón durante 5 segundos. Se escucharán pitidos durante el proceso y un sonido de confirmación cuando se complete el restablecimiento.

Política de garantía

1. Dos años de garantía para los productos contra defectos de materiales y mano de obra desde la fecha de compra bajo uso normal.
2. Un año de garantía para accesorios y batería.
3. Soporte de garantía de por vida limitada.
4. Contacta al vendedor o a nosotros para el servicio de garantía.

Exclusiones de la garantía

1. Desgaste normal y deterioro normal de la batería.
2. Uso y mantenimiento inadecuados, modificaciones o alteraciones no autorizadas.
3. Sin recibo de venta o prueba de compra.

KO (한국인)

Apple의 Find My 앱을 사용하여 이 장치를 찾으려면 최신 버전의 iOS, iPadOS 또는 macOS가 권장됩니다. Apple Watch의 Find Items 앱은 최신 watchOS 버전이 필요합니다.

전원 버튼

1) 켜기/끄기: 버튼을 3초 동안 길게 눌러 장치를 켜면 6번의 비프음이 들립니다. 2초 이내에 버튼을 세 번 누르면 장치가 꺼집니다. 확인음이 들리고 불빛이 세 번 깜빡입니다.
2) 버튼을 두 번 클릭했을 때 비프음이 3번 들리면 장치가 켜져 있고, 그렇지 않으면 꺼져 있습니다.

페어링 및 대기 시간

장치를 켜면 페어링 모드에 들어갑니다. 장치를 가까이 두고 Apple Find My 앱을 열어 화면의 지시에 따라 페어링하세요. 페어링 없이 10분이 지나면 장치가 대기 모드로 전환됩니다. 전원 버튼을 다시 눌러 페어링하세요.

분실 모드

장치가 연결이 끊어지면 메시지가 휴대폰으로 전송됩니다(시간은 다를 수 있음). 장치를 분실한 경우, 분실 모드를 활성화하여 메시지와 연락처 정보를 표시할 수 있습니다.

런타임 연장

외부 전원(5V/2A)으로 전원 조명에 전원을 공급하여 배터리 사용 시간을 연장할 수 있습니다.

배터리 부족

장치가 연결된 상태에서 배터리가 부족하면 메시지가 휴대폰으로 전송됩니다.

USB-C 충전

표준 충전 시간: 약 2시간(5V, DC/0.14A).

과충전/과방전 보호 기능이 내장되어 있습니다.

충전 표시등

녹색 불빛: 충전 중;

녹색 불빛 꺼짐: 충전 완료.

공장 초기화

장치를 켜고 전원 버튼을 두 번 클릭한 후 버튼을 5초 동안 길게 누릅니다. 과정 중 비프음이 들리고 초기화가 완료되면 확인음이 들립니다.

보증 정책

1. 제품은 정상적인 사용 하에 구매일로부터 2년 동안 재료 및 제작상의 결함이 없는 것으로 보증됩니다.
2. 액세서리 및 배터리는 1년 보증.
3. 제한된 평생 보증 지원.
4. 판매자나 저희에게 보증 서비스를 문의하세요.

보증 제외 사항

1. 정상적인 마모 및 배터리 자연 소모.
2. 부적절한 사용 및 유지 관리, 승인되지 않은 변경 또는 수정.
3. 구매 영수증 또는 구매 증명이 없을 경우.

JP (日本語)

Appleの「探す」アプリの使用についてこのアイテムを探すには、最新バージョンのiOS、iPadOS、またはmacOSをお使いいただくことを推奨します。Apple Watchで「探す」アイテムアプリを使用するには、最新のwatchOSが必要です。

電源ボタンの操作方法

1. 電源オン/オフ：ボタンを3秒間長押しすると、6回のピープ音が鳴り、デバイスがオンになります。2.2秒以内にボタンを3回クリックすると、デバイスがオフになります。その際、確認音が鳴り、ライトが3回点滅します。
2. オン状態の確認：ボタンを2回クリックした後、3回のピープ音が鳴ればデバイスはオン状態です。音が鳴らない場合はオフ状態です。

ペアリングとタイムアウトについて

デバイスをオンにすると、自動的にペアリングモードになります。デバイスを近くに置き、Appleの「探す」アプリを開いて、画面の指示に従いペアリングを行ってください。10分間ペアリングが行われない場合、デバイスはスリープモードに入ります。再びペアリングを行うには、電源ボタンを押してデバイスを起動してください。

紛失モード

デバイスが切断されると、一定時間後に携帯電話へ通知が送信されます。アイテムが紛失した場合、「紛失モード」を有効にすると、見つけた方に向けてメッセージや連絡先情報を表示することができます。

バッテリー残量が少ない場合

デバイスが接続されている状態でバッテリー残量が少なくなると、携帯電話に通知が送信されます。

USB-C充電について

標準充電時間：約時間（5V、DC/0.14A）。

過充電および過放電を防ぐ保護機能を搭載しています。

充電インジケーター

緑色点灯：充電中。

緑色ライトが消灯：充電完了。

初期化（工場出荷時の状態にリセット）

デバイスをオンにした状態で、電源ボタンを2回クリックした後、ボタンを5秒間長押しします。リセット中にピープ音が鳴り、リセットが完了すると確認音が鳴ります。

保証ポリシー

1. 本製品は、通常の使用条件下で、購入日から2年間、材料および製造上の欠陥がないことを保証します。
2. アクセサリーおよびバッテリーは1年間の保証対象です。
3. 制限付きの無期限保証サポートをご提供します。
4. 保証サービスに関しては、販売元または当社へお問い合わせください。

保証の除外事項

1. 通常の摩耗およびバッテリーの劣化。
2. 不適切な使用やメンテナンス、許可されていない改造や変更。
3. 購入証明書（領収書）がない場合。

ZH (简体中文)

要使用 Apple 的“查找”应用定位此设备，建议使用最新版本的 iOS、iPadOS 或 macOS。Apple Watch 上的“查找物品”应用需要最新版本的 watchOS。

电源按钮

1、开/关：长按按钮 3 秒即可开启设备，伴随 6 声提示音；在 2 秒内连续按下按钮 3 次即可关闭设备，关闭时会有提示音，并且指示灯闪烁 3 次。
2、如果双击按钮后听到 3 声提示音，设备处于开启状态；否则设备处于关闭状态。

配对与超时

设备开启后即进入配对模式。将设备靠近手机并打开 Apple 的“查找”应用，按照屏幕指示完成配对。如果 10 分钟内未配对成功，设备会进入休眠模式。再次按下电源按钮可重新配对。

丢失模式

设备断开连接后，您的手机会收到通知（时间因情况而异）。如果设备丢失，您可以启用丢失模式，向拾到设备的人显示消息和联系信息。

电量不足

当设备连接时，如果电量不足，手机会收到通知。

USB-C 充电

标准充电时间：约 2 小时（5V，DC/0.14A）。

内置过充/过放保护功能。

充电指示灯

绿色常亮：正在充电；

绿色熄灭：充电完成。

恢复出厂设置

开启设备后，双击电源按钮，然后长按按钮 5 秒。过程中会听到提示音，恢复完成时会有确认音。

保修政策

1、产品自购买之日起正常使用情况下，保修两年；
2、配件和电池保修一年；
3、有限终身保修支持；
4、联系卖家或我们获取保修服务（0755 2906 4166）。

保修除外情况：

1、正常磨损/损耗和正常电池老化；
2、使用和维护不当、未经授权的改装或改动。
3、无销售收据或购买证明。

官方微信公众号：

